

Contents

<i>Acknowledgments</i>	ix
<i>Abbreviations</i>	xi
Introduction	
• Jewish Literatures and Cultures: Context and Intertext <i>Anita Norich</i>	1
Opening Essay	
• From Continuity to Contiguity: Thoughts on the Theory of Jewish Literature <i>Dan Miron</i>	9
Articles	
1 • Beyond Influence: Toward a New Historiographic Paradigm <i>Michael L. Satlow</i>	37
2 • Hellenistic Judaism: Myth or Reality? <i>Gabriele Boccaccini</i>	55
3 • “He Was Renowned to the Ends of the Earth” (1 Maccabees 3:9): Judaism and Hellenism in 1 Maccabees <i>Martha Himmelfarb</i>	77
4 • Roman Statues, Rabbis, and Greco-Roman Culture <i>Yaron Z. Eliav</i>	99
5 • The Ghetto and Jewish Cultural Formation in Early Modern Europe: Towards a New Interpretation <i>David B. Ruderman</i>	117

6 • Hybrid with What? The Variable Contexts of Polish Jewish Culture: Their Implications for Jewish Cultural History and Jewish Studies <i>Moshe Rosman</i>	129
7 • Idols of the Cave and Theater: A Verbal or Visual Judaism? <i>Kalman P. Bland</i>	155
8 • “Reverse Marranism,” Translatability, and the Theory and Practice of Secular Jewish Culture in Russian <i>Gabriella Safran</i>	177
9 • Intertextuality, Rabbinic Literature, and the Making of Hebrew Modernism <i>Shachar Pinsker</i>	201
10 • Brooklyn Am Rhein?: The German Sources of Jewish American Literature <i>Julian Levinson</i>	229
11 • Diaspora and Translation: The Migrations of Jewish Meaning <i>Naomi Seidman</i>	245
<i>Authors’ Biographical Information</i>	259